

## **P Ř E D K R M Y starters**

### **nakládané tvarůžky ( 100g/119,- )**

*pikantní marináda z tmavého piva, červená cibulka, chléb*

#### **pickled „tvarůžky“ cheese**

*piquant dark beer marinade, red onion, bread*

### **škvarková pomazánka**

*pečená jablka, mladá cibulka, rozpečený chléb ( 120g/119,- )*

#### **pork fat spread**

*baked apples, young onion, baked bread*

### **pikantní zámecká masová pomazánka**

*vařené hovězí maso, mletá paprika, chilli papričky, topinky ( 120g/119,- )*

#### **piquant chateau beef meat spread**

*cooked beef meat with grated red pepper, chilli peppers, fried bread*

### **tatarák z hovězí svíčkové**

*ingredience, sýr gran moravia, topinky ( 100g/229,- )*

#### **beef tartar**

*all the trimmings, cheese gran moravia, fried bread*

### **plátky červené řepy,**

*špenátové listy, kozí sýr, chléb ( 100g/129,- )*

#### **thin slices of beetroot,**

*spinach leaves, goat cheese, bread*

## **P O L É V K Y soups**

### **silná hovězí polévka**

*s játrovými knedlíčky, zámecké nudle ( 69,- )*

#### **strong chateau beef broth**

*with liver dumplings, chateau noodles*

### **kulajda s hříbky a zastřeným vejcem ( 79,- )**

*dill soup, mushrooms, poached egg*

## TRADIČNÍ KUCHYNĚ *traditional meals*

### **svíčková na smetaně**

*hovězí zadní, smetanová omáčka, karlovarský knedlík ( 249,- )*

### **larded beef with cream sauce,**

*karlsbad dumplings*

### **hovězí guláš (249,-)**

*karlovarský knedlík*

### **beef goulash**

*carlsbad dumplings*

### **dušená hovězí líčka**

*na zelenině a víně, zapečené bramborové pyré ( 249,- )*

### **beef cheek**

*braised with vegetables and wine, baked potatoe purée*

### **pečená vysoká vepřová žebra s medem**

*na černém pivu PIKARD®, nakládaná zelenina, jalapeño dip, chléb ( 500g/229,- )*

### **roasted pork spare ribs with honey**

*and dark beer PIKARD®, pickled vegetables, jalapeño dip, bread*

### **konfitované vykostěné kachní stehno,**

*bramborové halušky, zelí ( 249,- )*

*confit boneless duck leg, potato dumplings, cabbage*

### **smažený vepřový řízek**

*s lehkým bramborovým salátem ( 200g/239,- )*

### **pork "wiennerschnitzel"**

*served with light potato salad*

### **steak z hovězí svíčkové ( 250 g/549,- )**

*fazolky se slaninou, pepřová omáčka, hranolky*

### **beef tenderloin steak**

*green beans with bacon, pepper sauce, french fries*

## **R Y B A fish**

### **filé z ryby SUZUKI**

*těstoviny se sušenými rajčaty, kapary, rukola ( 150g/249,- )*

### **roasted filet of SUZUKI fish,**

*served with fettuccine, dried tomatoes, capers, aragula*

## **S A L Á T salad**

### **zámecký "caesar salát"**

*ledový salát, kuřecí prsa, dressing, slanina, zastřené vejce,  
sýr gran moravia, krutóny a rozpečená bageta ( 249,- )*

### **chateau "caesar salad"**

*iceberg lettuce with chicken breast, dressing, bacon,  
soft boiled egg, grand moravia cheese, croutons, toasted baguette*

## **Z Á M E C K É D E Z E R T Y chateau desserts**

### **dort z 60% čokolády,**

*smetanová zmrzlina s medem a pepřem (79,-)*

### **cake 60% chocolate,**

*honey - pepper ice cream*

### **jablkový závin,**

*vlašské ořechy, vanilková omáčka (79,-)*

### **apple strudel,**

*walnuts, vanilla sauce*

### **ovocný sorbet**

*dle nabídky (49,-)*

### **fruit sorbet**

*by the offer*

**seznam alergenů u obsluhy/list of allergens on request**

**servis bezlepkového pečiva u obsluhy, příplatek 10,- Kč**

*/gluten-free bread on request, surcharge 10,- Kč*

**poloviční porce - 70% ceny/ ½ portion – 70% of price**

**ceny jsou v Kč včetně dph/ prices including VA**

**Tjídla pro vás připravuje šéfkuchař pan miroslav moldřik se svým týmem**

*food is prepared by chef miroslav moldřik and his team*

## **A P E R I T I V Y aperitifs**

<b>crodino non alcoholic</b>	<b>0,1 l</b>	<b>69,-</b>
<b>martini bianco, dry, rosso</b>	<b>0,1 l</b>	<b>69,-</b>
<b>portské víno ruby</b>	<b>0,04 l</b>	<b>69,-</b>
<b>sherry sandeman</b>	<b>0,04 l</b>	<b>69,-</b>
<b>campari</b>	<b>0,04 l</b>	<b>69,-</b>

## **Z Á M E C K É P I V O P I K A R D® beer from chateau brewery**

**přírodní, nefiltrované, nepasterované pivo s mírným zbytkovým obsahem kvasnic**  
*natural, unfiltered, unpasteurised beer with small content of brewer's yeast*

<b>ale 10°</b>	<b>0,4l</b>	<b>35,-</b>
<i>ale 10°</i>		
<b>světlý ležák 11°</b>	<b>0,3l/0,5l</b>	<b>29,-/39,-</b>
<i>lager beer 11°</i>		
<b>tmavý ležák 11° puškvorcový</b>	<b>0,3l/0,5l</b>	<b>29,-/39,-</b>
<i>dark lager 11° with calamus</i>		
<b>pivní speciál (dle sezónní nabídky)</b>	<b>0,3l/0,5l</b>	<b>29,-/39,-</b>
<i>special beer (seasonal offer)</i>		
<b>radler (pivo s citrónovou limonádou)</b>	<b>0,3l/0,5l</b>	<b>29,-/39,-</b>
<i>sandy</i>		
<b>nealkoholické pivo</b>	<b>0,3l/0,5l</b>	<b>29,-/39,-</b>
<i>non alcoholic beer</i>		

## **Z Á M E C K É V Í N O K Ö L B L**

**z rodinného vinařství johannes & margit kölbl ( založeno 1664), röschitz, dolní rakousko**  
*house wine*  
*from the family winery johannes & margit kölbl ( since 1664), röschitz, austria*

<b>grüner veltliner classic/ bílé</b>	<b>0,15 l</b>	<b>49,-</b>
<i>white wine</i>	<b>0,50 l</b>	<b>149,-</b>
<b>blauer zweigelt classic/ červené</b>	<b>0,15 l</b>	<b>49,-</b>
<i>red wine</i>	<b>0,50 l</b>	<b>149,-</b>

**odrůdová vína, vína s přívlastkem, rozlévaná vína a zahraniční ve vinném lístku**  
*for more wines have a look at our wine list*

<b>zámecký vinný střik</b>	<b>0,30 l</b>	<b>69,-</b>
<b>aperol spritz</b>	<b>0,20 l</b>	<b>99,-</b>

## **N E A L K O soft drinks**

<b>kofola čepovaná</b>	<b>0,30 l</b>	<b>25,-</b>
	<b>0,50 l</b>	<b>35,-</b>
<b>pepsi cola, pepsi cola light</b>	<b>0,25 l</b>	<b>39,-</b>
<b>schweppes tonic, ginger tonic</b>	<b>0,25 l</b>	<b>39,-</b>
<b>juice</b>	<b>0,20 l</b>	<b>39,-</b>
<b>kiwi/ananas limonáda</b>	<b>0,30 l</b>	<b>59,-</b>
<i>kiwi/pineapple lemonade</i>		
<b>rakytníková limonáda</b>	<b>0,30 l</b>	<b>49,-</b>
<i>sea-buckthorn lemonade</i>		
<b>hroznová limonáda</b>	<b>0,30 l</b>	<b>49,-</b>
<i>grapes lemonade</i>		
<b>mattoni jemně perlivá, neperlivá</b>	<b>0,33 l</b>	<b>39,-</b>
<i>sparkling, still mineral water</i>		
<b>voda ve džbánu perlivá, neperlivá</b>	<b>1,00 l</b>	<b>39,-</b>
<i>jug of sparkling, still water</i>		
<b>redbull</b>	<b>0,25 l</b>	<b>80,-</b>

## **K Á V A A Č A J coffee and tea**

<b>espresso</b>	<b>49,-</b>
<b>capuccino</b>	<b>59,-</b>
<b>latté machiatto</b>	<b>59,-</b>
<b>horká čokoláda</b>	<b>59,-</b>
<i>hot chocolate</i>	
<b>čaj eilles diamond</b>	<b>49,-</b>
<i>tea eilles diamond</i>	

**všechny ceny jsou v Kč včetně dph**  
*all the prices are in czk and include VAT*

pivovar zábřeh  
u zámku 42/1, ostrava zábřeh  
rezervace@zamek-zabreh.cz  
tel. 777 808 299  
[www.zamek-zabreh.cz/www.dependegroup.cz](http://www.zamek-zabreh.cz/www.dependegroup.cz)